



DATOS IDENTIFICATIVOS

Lingua estranxeira para o turismo IID: Portugués

| | | | | |
|-----------------------|---|--------------|------------|--------------------|
| Materia | Lingua estranxeira para o turismo IID: Portugués | | | |
| Código | O04G240V01408 | | | |
| Titulación | Grao en Turismo | | | |
| Descriptores | Creditos ECTS 3 | Sinale OB | Curso 2 | Cuadrimestre 2c |
| Lingua de impartición | Outros | | | |
| Departamento | Filoloxía galega e latina | | | |
| Coordinador/a | Baltrusch , Burghard | | | |
| Profesorado | Baltrusch , Burghard | | | |
| Correo-e | burg@uvigo.es | | | |
| Web | http://estudoslusofonos.blogspot.com.es/ | | | |
| Descripción xeral | Nesta materia preténdese que o alumnado complete os coñecementos básicos da lingua e das culturas de expresión portuguesa adquiridas en Lingua para turismo ID de cara ao nivel A2. | | | |

Competencias de titulación

| | |
|--------|--|
| Código | |
| A3 | Comprender e interpretar coñecementos ao respecto dos recursos naturais, culturais e patrimoniais relacionados coa actividade turística. |
| A23 | Capacidade de comunicación oral e escrita. |
| A25 | Capacidade de traballo en equipo, así como a nivel individual |

Competencias de materia

| Resultados previstos na materia | Resultados de Formación e Aprendizaxe |
|--|---------------------------------------|
| Adquirir coñecementos básicos de lingua portuguesa: comprensión oral e escrita | A23 |
| Adquirir coñecementos básicos de lingua portuguesa: comprensión oral e escrita | A23 |
| Adquirir coñecementos básicos de lingua portuguesa: expresión oral e escrita | A23 |
| Adquirir coñecementos básicos de países de lingua oficial portuguesa: aspectos básicos culturais | A3 A23 |
| Adquirir coñecementos básico de países de lingua oficial portuguesa: aspectos básicos culturais | A3 A23 |
| Saber traballar en grupo na realización de actividades prácticas nas aulas | A25 |

Contidos

| | |
|----------------------|---|
| Tema | |
| Contidos gramaticais | Fonética: revisión; Verbo: revisión; Verbo: presente de subxuntivo, imperativo, pretérito perfecto composto de indicativo, pretérito pluscuamperfecto composto e simple, infinitivo conxugado; Pronomes persoais; Pronomes: colocación do pronome átono; Acentuación ortográfica; Preposicións. |

| | |
|-------------------------------|---|
| Contidos lexicais | Utensilios de cociña; Saúde; Profesións; Personalidade; Clima e tempo atmosférico; Tecnoloxías da información e comunicación; Léxico relacionado co ensino; Correspondencia formal; Curriculum vitae. |
| Contidos pragmáticos | Continuación dos contidos impartidos en ""Lingua estranxeira para o turismo ID"" en relación a: Idiomatismos; Falsos amigos; Rexistros; Diferenzas entre as variantes portuguesa e brasileira. Redacción de textos curtos. |
| Elementos de cultura lusófona | Aspectos culturais seleccionados das culturas brasileira e portuguesa relacionados co turismo. |

Planificación

| | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
|---|---------------|--------------------|--------------|
| Sesión maxistral | 10 | 23 | 33 |
| Traballos de aula | 10 | 23 | 33 |
| Outros | 1 | 5 | 6 |
| Probas de resposta curta | 1 | 0 | 1 |
| Probas de resposta longa, de desenvolvimento | 1 | 0 | 1 |
| Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas. | 1 | 0 | 1 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

| | Descripción |
|-------------------|--------------------------------------|
| Sesión maxistral | Sesiós teóricas |
| Traballos de aula | Sesiós prácticas - traballo en grupo |
| Outros | Proba oral. |

Atención personalizada

| Metodoloxías | Descripción |
|-------------------|--|
| Traballos de aula | Atención a problemas específicos do alumnado durante as sesiós prácticas |

Avaliación

| | Descripción | Cualificación |
|-------------------|--|---------------|
| Sesión maxistral | Proba teórica escrita | 25 |
| Traballos de aula | Realización/presentación de traballos varios | 50 |
| Outros | Proba oral | 25 |

Outros comentarios sobre a Avaliación

As/Os estudiantes deberán escoller no principio do curso entre dúas opcións: un sistema de avaliación continua (cf. supra) ou un sistema de avaliación única.

Recoméndase optar polo primeiro. É condición obligatoria para ser avaliada/o de forma continua a asistencia a un 80% das aulas, a non ser que haxa motivos xustificados para unha asistencia lixeiramente inferior, que deberán ser comunicados ao profesorado o antes posible.

Para a avaliación única é preciso superar ambas as probas (escrita e oral) para superar a materia. Copia ou plaxio nos respectivos exames será penalizado cun suspenso (nota numérica: 0) nas mesmas.

É recomendable consultar regularmente os espazos virtuais da materia na plataforma TEMA (<http://faitic.uvigo.es>) e no BLOG asociado (<http://estudoslusofonos.blogspot.com/>).

Quen opte de forma directa pola avaliación única (non recomendado) será avaliada/o ao final do primeiro período, na primeira edición das actas (maio/xuño), da seguinte forma:

1. Cunha proba escrita teórico-práctica (contando 75% da nota final [teoria: 25%; práctica: 50%])
2. Cunha proba de expresión oral (contando 25% da nota final) que será gravada.

É preciso superar ambas as probas (escrita e oral) para superar a materia. Copia ou plaxio nos respectivos exames será penalizado cun suspenso (nota numérica: 0) nas mesmas.

A convocatoria das probas de expresión oral deberá acordarse co profesorado coa antelación necesaria (mínimo 2 semanas antes da introdución das notas en xescampus), sendo responsabilidade do alumnado contactar co profesorado. A non presentación á proba de expresión oral suporá a obtención dunha calificación de 0 (cero) puntos na mesma.

Os mesmos criterios de avaliación aplicaranse na segunda edición das actas (xullo).

En todo caso, recoméndase a asistencia ás aulas e ás titorías e consultar regularmente os espazos virtuais da materia na plataforma (<http://faitic.uvigo.es>) e no blog asociado (<http://estudoslusofonos.blogspot.com/>), mesmo que non se siga o sistema de avaliación continua.

Bibliografía. Fontes de información

VV.AA., **Dicionário da Língua Portuguesa 2011**, Porto Editora,

VV.AA., **Dicionário Moderno de Verbos Portugueses**, Porto Editora,

VV.AA., **Prontuário da Língua Portuguesa**, Porto Editora,

COIMBRA, O. M.; COIMBRA, I., **Gramática Activa 1**, Lidel,

Cristóvão, Fernando (dir. e coord.); Maria Adelina Amorim, Maria Lúcia Garcia Marques, Susana Brites Moita 2005. Dicionário temático da lusofonia. Lisboa: Texto Editores.

COIMBRA, O. M.; COIMBRA, I. Gramática Ativa 1, 2011 Lidel (ISBN: 978-972-757-638-8)

COIMBRA, O. M.; COIMBRA, I. Gramática Ativa 2, Lidel (ISBN: 978-972-757-173-4)

Dicionário da Língua Portuguesa 2011, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-01564-8)

Dicionário Moderno de Verbos Portugueses, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-05756-3)

Dicionário Editora de Espanhol-Português, Porto Editora, 2008 (ISBN: 978-972-0-01371-2)

Dicionário Editora de Português-Espanhol, Porto Editora, 2010 (ISBN: 978-972-0-01559-4)

FLiP 8 - Ferramentas para a Língua Portuguesa, Ed. Piberam, 2010.

Diciopédia 2010 - DVD-ROM, O Poder do Conhecimento, Porto: Porto Editora 2009.

Dicionário Moderno da Língua Portuguesa. Acordo Ortográfico. Porto: Porto Editora 2010, ISBN: 978-972-0-01496-2

Novo Corretor Aurélio 2, Ed. Positivo, 2010.

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Linguis estranxeiras para o turismo ID: Portugués/O04G240V01308

Outros comentarios

Un bo dominio da lingua galega facilita a adquisición rápida dun nivel A2 de lingua portuguesa.